

# Manuel d'utilisation

## Congélateur

### Sommaire

1. Information Sécurité Page 1~4
2. Présentation Page 5
3. Réversibilité de la porte Page 6~8
4. Installation Page 9~10
5. Utilisation Page 11~14

### 1. Information Sécurité

Pour votre sécurité et pour vous assurer une utilisation optimale, lisez attentivement ce manuel ainsi que les conseils et avertissements avant l'installation et la première utilisation de l'appareil. Pour éviter toute erreur et accident, il est important de veiller à ce que les personnes utilisant l'appareil soient bien familiarisées avec ses caractéristiques de fonctionnement et de sécurité. Conservez ces instructions et assurez-vous de les fournir avec l'appareil si il est vendu ou cédé, de sorte que les utilisateurs soient correctement informés du fonctionnement de l'appareil. Pour la sécurité des personnes et des biens, conserver ces précautions et instructions d'utilisation, car le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par le non-respect de ces consignes.

#### Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou bien par des personnes manquant d'expérience et de connaissances, si elles sont encadrées ou reçoivent des consignes concernant l'utilisation de l'appareil et qu'elles comprennent les risques liés.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être fait par les enfants, à moins qu'ils soient âgés de 8 ans et plus et supervisés.
- Gardez les emballages hors de portée des enfants. Il existe un risque de suffocation.
- Si vous vous débarrassez de l'appareil, retirez la fiche de la prise, coupez le câble de raccordement (au plus près possible de l'appareil) et enlever la porte pour éviter que les enfants subissent un choc électrique ou qu'ils s'enferment à l'intérieur.
- Si cet appareil, muni de fermeture magnétique devait remplacer un ancien appareil ayant un système de verrou sur la porte ou le couvercle, assurez-vous de le rendre inutilisable au moment de vous en débarrasser. Cela permettra d'éviter à l'appareil de devenir un risque mortel pour un enfant.

## Sécurité générale

ATTENTION! Gardez les ouvertures de ventilation non obstruées, dans l'enceinte de l'appareil ou à l'extérieur.

ATTENTION! Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.

ATTENTION! Ne pas endommager le circuit frigorifique.

## Information Sécurité

ATTENTION! Ne pas utiliser d'autres appareils électriques (comme la glace sorbetières) à l'intérieur de l'appareil, sauf si elles sont agréées à cet effet par la fabrication.

- Ne stockez pas de substances explosives telles que les aérosols dans cet appareil.
- Le réfrigérant isobutane (R600a) est contenu dans le circuit réfrigérant de l'appareil, un gaz naturel à un niveau élevé de compatibilité avec l'environnement, qui est néanmoins inflammable.
- Pendant le transport et l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'aucun des composants du circuit frigorifique soient endommagés.
  - Éviter les flammes nues et des sources d'inflammation
  - Aérez la pièce dans laquelle se trouve l'appareil
- Il est dangereux d'apporter des modifications sur l'appareil. Tout dommage de l'alimentation peut provoquer un court-circuit, feu et / ou choc électrique .
- Cet appareil est destiné à un usage domestique ou similaire, tel que:
  - Les zones cuisines destinées au employés dans les magasins, ou autre environnement de travail
  - Les maisons de ferme et par les clients dans les hôtels, motels et autres locaux
  - Bed&Breakfast
  - Cantines et autres environnement de restauration non commercial.

ATTENTION! Tous les composants électriques (prise, cordon d'alimentation, compresseur, etc) doivent être remplacés par un agent certifié.

- Le cordon d'alimentation ne doit pas être prolongé.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas écrasé ou endommagé à l'arrière de l'appareil. Une prise de courant endommagée peut surchauffer et causer un départ de feu.
- Assurez-vous que vous pouvez accéder facilement à la prise de raccordement de l'appareil .
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation.
- Si la prise de courant murale est mal fixée, ne branchez pas la fiche d'alimentation. Il y a un risque de choc électrique.
- Cet appareil est lourd. Il faut en prendre soin lors de son déplacement.
- Ne pas retirer ni toucher des pièces du compartiment congélateur si vous vos mains sont humides, car cela pourrait causer des abrasions de la peau ou gel et brûlures.
- Éviter l'exposition prolongée de l'appareil aux rayons directs du soleil.

## **Consignes de sécurité**

### **Utilisation**

- Ne mettez pas d'éléments chauds sur les pièces en plastique de l'appareil.
- Ne placez pas d'aliments directement contre la paroi arrière.
- Les aliments congelés ne doivent pas être recongelés une fois qu'il ont été décongelés.
- Stocker les aliments industriels congelés pré-emballés en conformité avec les consignes du fabricant.1)

Reportez-vous aux instructions correspondantes.

- Ne placez pas de boissons gazeuses dans le compartiment congélateur. il crée une pression sur le récipient, qui peut provoquer une explosion et causer des dommages à l'appareil.
- Les aliments congelés peuvent provoquer des brûlures dues au gel si elles sont consommées directement à la sortie de l'appareil.

### **Nettoyage et entretien**

Avant l'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise de courant.

-> Ne pas nettoyer l'appareil avec des objets métalliques.

-> Ne pas utiliser d'objets pointus pour enlever la couche de givre. Utilisez un grattoir en plastique

-> Examiner régulièrement le drain dans le réfrigérateur pour l'élimination de l'eau de dégivrage. Si nécessaire, nettoyer le drain. Si le drain est bouché, l'eau s'accumulera dans le fond de l'appareil.2)

### **Installation**

Important! Pour le raccordement électrique, respectez scrupuleusement les instructions données dans le chapitre concerné.

-> Déballez l'appareil et vérifiez s'il y a des dommages. Ne pas connecter l'appareil s'il est endommagé. Signaler les dommages possibles immédiatement à l'endroit où vous l'avez acheté. Dans ce cas, conserver l'emballage.

-> Il est conseillé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil pour permettre au fluide frigorigène de retourner dans le compresseur.

-> L'appareil doit être situé dans un endroit bien ventilé, pour éviter le risque de surchauffe. Pour assurer une bonne ventilation, respectez les consignes d'installation.

-> Dans la mesure du possible, utilisez des entretoises contre un mur pour éviter tout contact du mur avec les parties chaudes et éviter d'endommager les composants de votre appareil (compresseur, condenseur)

-> L'appareil ne doit pas être situé à proximité de radiateurs ou cuisinières.

-> Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation de l'appareil.

1) S'il y a un compartiment congélateur.

2) S'il y a un compartiment de stockage de denrées alimentaires fraîches.

## Information Sécurité

### **Service**

->Tous les travaux électriques nécessaires à l'entretien de l'appareil doivent être effectués par un électricien qualifié ou une personne compétente.


->Ce produit doit être réparé par un centre de service agréé, et des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.


### **Economie d'énergie**

- Ne mettez pas d'aliments chauds dans l'appareil;
- Ne pas mettre de nourriture près des ouïes pour ne pas empêcher l'air de circuler.
- Assurez-vous que les aliments ne touchent pas le fond du compartiment.
- Si l'électricité s'éteint, ne pas ouvrir la (les) porte (s);
- Ne pas ouvrir la (les) porte (s) fréquemment;
- Ne laissez pas la (les) porte (s) ouverte trop longtemps;
- Ne pas régler le thermostat sur des températures trop froides;
- Certains accessoires, comme les tiroirs, peuvent être enlevés pour obtenir un agrandissement du volume de stockage et une baisse de la consommation d'énergie


## Protection de l'environnement



Cet appareil ne renferme pas de gaz pouvant porter atteinte à la couche d'ozone, aussi bien dans son circuit frigorifique que dans ses matériaux isolants. Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets urbains et les gravats. La mousse isolante contient des gaz inflammables : l'appareil doit être détruit en respectant la réglementation à ce sujet (renseignez-vous auprès de votre collectivité locale). N'abîmez pas le système de refroidissement, en particulier l'échangeur de chaleur. Les matériaux de cet appareil marqués du symbole  sont recyclables.

Le symbole  sur l'appareil ou sur son emballage indique que cet appareil ne peut être traité comme un déchet ménager. Il doit au contraire être apporté au point de collecte approprié pour que ses éléments électriques et électroniques soient recyclés. En veillant à faire éliminer correctement cet appareil, vous éviterez les conséquences nuisibles pour l'environnement et pour la santé qui pourraient résulter de son élimination incorrecte. Pour obtenir plus de renseignements sur le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre collectivité locale, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté cet appareil.

### **Matériaux d'emballage**

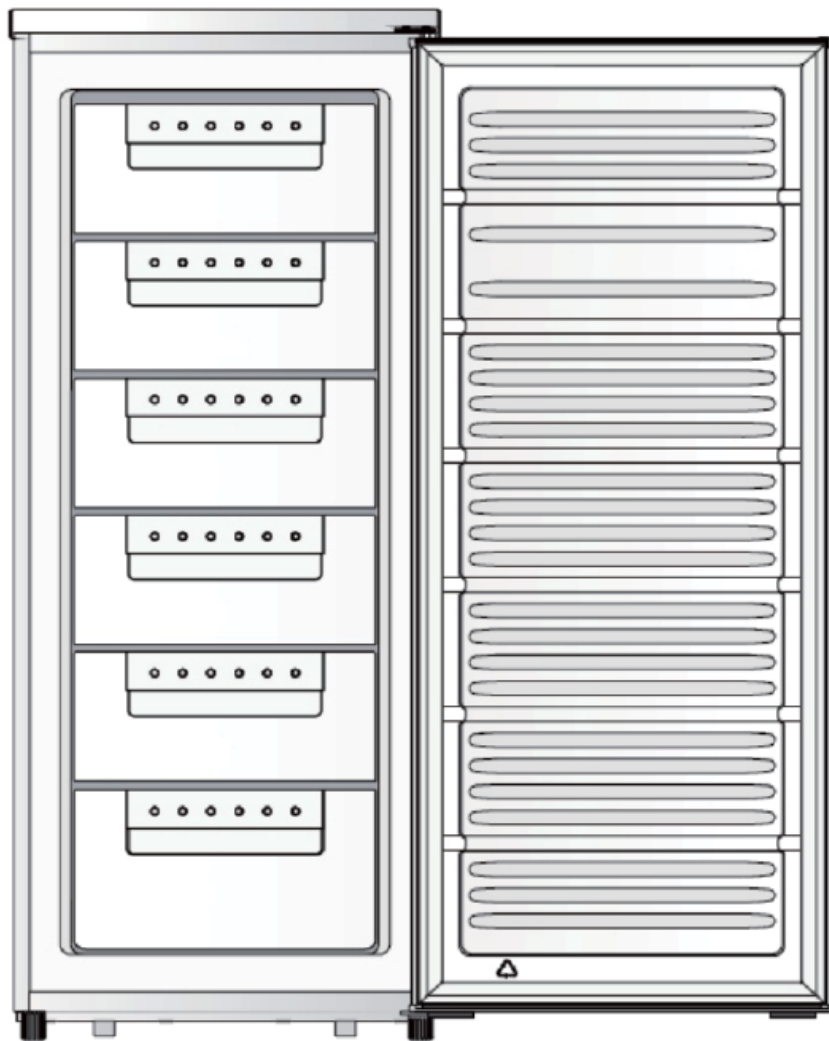
Les matériaux avec le symbole  sont recyclables. Jetez l'emballage dans le container de collecte approprié en vue de son recyclage.

## Élimination de l'appareil

1. Débranchez l'appareil.
2. Coupez le câble électrique et jetez-le.

## PRESENTATION DU PRODUIT

### Display électronique en façade



**Pieds ajustables**

**Tiroirs de congélation**

Remarque: Les images ci-dessus sont fournies à titre indicatif, le nombre de tiroirs peut différer suivant les références.

## INSTALLATION

1) Retirer les 2 vis sur le haut de l'appareil

2) Relever délicatement le couvercle sur 5 cm, et débrancher l'électronique. Enlever ensuite complètement le couvercle.

3) Retirez les trois vis, puis retirez la charnière supérieure qui maintient la porte en place. Soulevez la porte et placez-le sur une surface rembourrée pour empêcher de l'endommager.

4) Retirez les vis et la charnière inférieure. Ensuite, retirer les pieds réglables des deux côtés.

## INSTALLATION

5) Dévisser puis retirer la charnière basse. Inverser la charnière

6) Visser la charnière. Remettre en place les pieds ajustables

7) Remettre en place la porte. Assurez-vous de l'alignement horizontal et vertical de la porte de sorte que les joints soient correctement positionnés. Enfin, visser la charnière supérieure.

8) Rebranchez l'électronique et refermer le couvercle.

9) Visser les 2 vis sur le haut de l'appareil.

10) Avec la porte fermée, vérifier que la porte est alignée horizontalement et verticalement, et que les joints sont fermés sur tous les côtés, avant de serrer la charnière inférieure.

Réajuster le nivellement des pieds si nécessaire.

## INSTALLATION

**Installer la poignée métal extérieure** (si présent sur le modèle)

### **Entretoise arrière**

Visser les entretoises arrière à l'arrière de l'unité.

### **Encombrement**

Gardez suffisamment d'espace de porte ouverte.

Gardez au moins écart de 50mm sur deux côtés

### **Mise à niveau de l'appareil**

Pour ce faire, régler les deux pieds réglables à l'avant de l'appareil. Si l'appareil n'est pas de niveau, les portes et joints magnétique ne seront pas couverts correctement.

## **INSTALLATION**

### **Positionnement**

Installez cet appareil à un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

Classe climatique / température ambiante

### **Location**

L'appareil doit être installé à l'écart des sources de chaleur telles que des radiateurs, chaudières, lumière directe du soleil etc. Assurez-vous que l'air puisse circuler librement autour de l'arrière de l'armoire. Pour garantir des performances optimales, si l'appareil est positionné en dessous d'un mur en surplomb, la distance minimale entre le sommet de l'armoire et le plafond doit être d'au moins 100 mm. Idéalement, toutefois, l'appareil ne doit pas être placé de cette manière. La mise à niveau correcte est assurée par un ou plusieurs réglages des pieds à la base de l'armoire.

### **Attention**

Il doit être possible de déconnecter l'appareil de l'alimentation secteur, la prise doit donc être facilement accessible après l'installation.

### **Connexion électrique**

Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que le voltage et la fréquence indiqués sur la plaque signalétique correspondent à votre alimentation domestique. L'appareil doit être relié à la terre. La fiche du câble d'alimentation électrique est muni d'un contact à cet effet. Si la prise de courant du réseau domestique n'est pas reliée à la terre, branchez l'appareil à un terre conformément aux réglementations en vigueur, consulter un électricien qualifié.

Le fabricant décline toute responsabilité si les consignes de sécurité ci-dessus ne sont pas respectées.

Cet appareil est conforme à la E.E.C. Directives.

## **Utilisation**

### **Première utilisation**

#### **Nettoyage de l'intérieur**

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lavez l'intérieur et tous les accessoires internes avec de l'eau tiède et du savon neutre pour enlever l'odeur caractéristique d'un produit nouveau, puis séchez soigneusement.

Important! Ne pas utiliser de détergents ou de poudres abrasifs, car ils peuvent endommager le revêtement.

## Allumage

Branchez l'appareil, l'éclairage LED s'allume.

## Utilisation

Classe énergétique / Affiche « SF », « SE », « HT » et la température / Voyant super Congélation

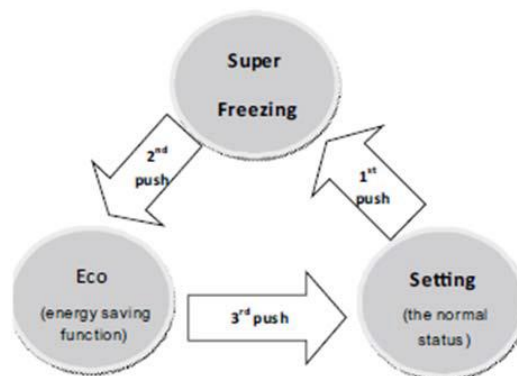


Voyant mode Eco / Bouton mode / Voyant verrouillage display / Bouton réglages

## Mode

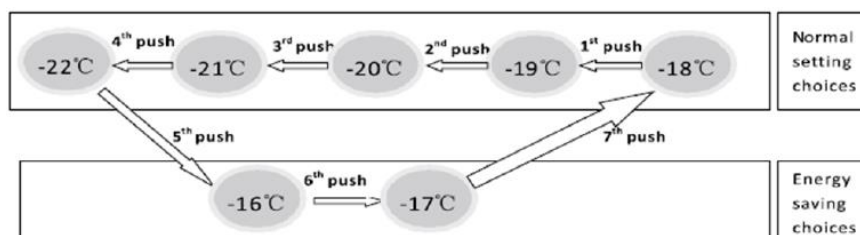
A la première pression sur le bouton "Mode", le voyant «Super congélation» est allumé, et l'appareil passe en mode super congélation et affiche "SF" (super congélation). A la deuxième pression sur le bouton "Mode", le voyant de super congélation s'éteint, et le voyant "Eco" s'allume. En passant en mode eco, l'appareil fonctionne avec le réglage à -16°C et le display affiche «SE» (économies d'énergie).

A la troisième pression sur le bouton "Mode", les voyants «Super congélation» et "Eco" s'éteignent. Le réglage des températures revient au mode manuel.



## Réglage de la température

Pressez le bouton "setting", la température clignote. Vous pouvez ajuster la température en appuyant sur le bouton "setting". Le réglage est possible entre -16 à -22°C . Après 5 secondes, le paramètre température est confirmé.





## **Utilisation**

### **Verrouillage**

Lorsque vous appuyez simultanément sur le bouton " mode" et « setting » pendant 3 secondes, les boutons seront verrouillés et le voyant de verrouillage est éclairé. Si vous souhaitez déverrouiller les boutons, vous devez appuyer sur "Mode " et « setting » en même temps pendant 3 secondes.

### **Glaçons**

Cet appareil peut être équipé d'un ou plusieurs plateaux pour la production de glaçons.

### **La température affichée**

Important! Le display affiche toujours la température de réglage, pas la température réelle.

### **Alarme de porte ouverte**

Si vous oubliez de fermer la porte pendant 5 minutes, l'alarme de porte ouverte s'active trois fois pour cinq secondes, pendant 5 minutes et puis s'arrête 5 minutes et de nouveau reprend jusqu'à ce que la porte soit fermée.

### **Alarme haute température**

Après un temps supérieur à 3 heures à la température supérieure à -8°C, le display affichera alternativement " ht " et la température réelle (" ht " signifie haute température ) associé à un signal sonore, jusqu'à ce que vous appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter.

### **Congélation des aliments frais**

-> Le compartiment congélateur est idéal pour congeler des aliments frais et pour la conservation des aliments congelés et surgelés pour une longue période.

-> Placez les aliments frais à congeler dans les compartiments, puis appuyez sur le bouton de mode pour choisir le mode super- congélation.

-> La quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler en 24 heures est spécifié sur la plaque signalétique.

-> Le processus de super congélation dure 26 heures : au cours de cette période ne pas ajouter d'autres aliments à congeler.

### **Conservation d'aliments surgelés**

Au redémarrage ou après une période hors d'usage, avant de mettre les produits dans les compartiments, passer l'appareil en mode super congélation.

Important! En cas de montée accidentelle de la température, par exemple si le courant a été coupé pendant plus de la valeur indiquée dans la caractéristique « Autonomie », la nourriture décongelée doit être consommée rapidement ou cuite immédiatement et puis re- congelée (après cuisson).

### **Décongélation**

Les aliments surgelés ou congelés, avant d'être utilisés, peuvent être décongelés à température ambiante.

Les petites pièces peuvent même être cuites sans décongélation, directement du congélateur. Dans ce cas, la cuisson est plus longue.

## **Compartiment glaçon**

Cet appareil peut être équipé d'un ou plusieurs plateaux pour la production de glaçons.

## **Conseils utiles**

Pour maximiser l'efficacité de la fonction super congélation, voici quelques conseils importants:

- la quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler en 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique;
- le processus de super congélation est intégré dans le logiciel de l'appareil prend 26 heures. Aucun autre aliment doit être ajouté au cours de cette période.

## **Utilisation**

- Congelez seulement des aliments de bonne qualité, frais et bien nettoyé
- Préparez de petites portions pour favoriser la congélation;
- Enveloppez les aliments dans du papier d'aluminium ou de polyéthylène et assurez-vous que les emballages sont étanches;
- Ne laissez pas des aliments frais, non congelés, toucher la nourriture qui est déjà congelés pour éviter une hausse de la température de ce dernier ;
- Les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les gras ; le sel réduit la durée de conservation des aliments;
- Les glaces à l'eau, si consommées immédiatement après le retrait du congélateur, peuvent causer gel et brûlure sur la peau.
- il est conseillé de noter la date de congélation sur chaque paquet pour vous permettre de suivre le temps de stockage.

## **Conseils pour la conservation des aliments congelés**

Pour obtenir les meilleures performances de cet appareil, vous devez:

- Vous assurer que les produits alimentaires dans le commerce aient bien été conservés par le détaillant ;
- Être sûr que les produits alimentaires congelés sont transférés du magasin d'aliments au congélateur dans le temps le plus court possible.
- Éviter d'ouvrir trop souvent la porte ou laissez ouverte que le temps nécessaire.
- Une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent pas être recongelés.
- Ne pas dépasser la durée de conservation indiquée par le fabricant de l'aliment.

## **Nettoyage**

Pour des raisons d'hygiène à l'intérieur de l'appareil, les accessoires intérieurs doivent être nettoyés régulièrement.

### **Attention!**

L'appareil ne peut pas être branché sur le secteur pendant le nettoyage. Risque de choc électrique ! Avant de passer au nettoyage de l'appareil, retirez la fiche de la prise, ou éteindre le disjoncteur. Ne jamais nettoyer l'appareil avec un nettoyeur à vapeur. L'humidité pourrait s'accumuler dans les composants électriques, risque de choc électrique ! La vapeur chaude peut conduire à des dommages des pièces en plastique. L'appareil doit être sec avant d'être remis en service.

### **Important!**

Les huiles essentielles et les solvants organiques peuvent agresser les pièces en plastique, comme du jus de citron ou le jus forme de zeste d'orange, l'acide butyrique, nettoyant qui contiennent de l'acide acétique.

- Ne laissez pas ces substances entrer en contact avec les pièces de l'appareil.
- Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs
- Retirez les aliments du congélateur. Rangez-les dans un endroit frais, bien couverts.
- Eteignez l'appareil et retirez la fiche de la prise.
- Nettoyez l'appareil et les accessoires intérieur avec un chiffon et de l'eau tiède, sécher.
- L'accumulation de poussière sur le condenseur augmente la consommation d'énergie. Pour l'éviter, nettoyer soigneusement le condenseur à l'arrière de l'appareil une fois par an avec une brosse douce ou un aspirateur.
- Remettre l'appareil en service lorsqu'il est sec.

### **Le dégivrage du congélateur**

Sur le compartiment congélateur, va se former progressivement une couche de givre. Cela doit être enlevé.

Ne jamais utiliser d'outils métalliques pointus pour retirer le givre de l'évaporateur car vous pourriez l'endommager.

Toutefois, lorsque la glace devient très épaisse sur le revêtement intérieur, la décongélation complète doit être effectuée :

- Retirez la fiche de la prise ;
- Enlevez tous les aliments stocké , l'envelopper dans plusieurs couches de papier journal et de le mettre dans un endroit frais ;
- Garder la porte ouverte, et placer une bassine en dessous de l'appareil pour recueillir l'eau de dégivrage ;
- Quand le dégivrage est terminé, séchez soigneusement l'intérieur
- Remettre l'appareil en service lorsqu'il est sec.

### **Utilisation**

#### **Dépannage**

Attention! Avant tout dépannage, coupez l'alimentation électrique. Seul un électricien qualifié ou une personne compétente peut effectuer un dépannage sur cet appareil, qui n'est pas indiqué sur cette notice.

## Important

Il y a quelques sons émis lorsque l'appareil est en route, et qui sont normaux (compresseur, circulation du fluide frigorigène).

Problème	Cause possible	Solution
Le congélateur ne fonctionne pas	La prise n'est pas branchée ou l'appareil est éteint	Branchez la prise et allumer l'appareil
	Les fusibles ont fondus	Vérifier les fusibles et les remplacer si nécessaire
	La prise est défectueuse	Contacteur un électricien pour opérer la réparation
Le congélateur est trop froid	La température a été réglée trop basse (jusqu'à -22°C)	Remonter le régulateur de température sur une température plus élevée
Les aliments ne sont pas suffisamment congelés	La température n'est pas correctement réglée	Voir paramétrage de la température
	La porte est restée ouverte sur une trop longue période	Ouvrez la porte seulement le temps nécessaire à retirer ou mettre des aliments
	Une grande quantité de nourriture chaude a été placée dans les 24h	Remonter le régulateur de température sur une température plus basse
	Le congélateur est près d'une source de chaleur	Voir la partie installation de l'appareil
Givre sur le joint de la porte	L'étanchéité ne se fait pas	Chauffer le joint à l'endroit où l'étanchéité ne se fait pas (avec un sèche-cheveux) et modeler l'aspect du joint pour assurer l'étanchéité.
Bruits inhabituels	L'appareil n'est pas de niveau	Mettre l'appareil de niveau
	L'appareil touche un mur ou un autre objet	Déplacer le congélateur délicatement
	Un élément de l'appareil (ex : tuyau) à l'arrière de l'appareil est en contact avec un autre élément de l'appareil ou du mur	Si nécessaire, supprimer délicatement ces zones de contact

Ces données sont nécessaires pour vous aider à solutionner des petits problèmes. Si le problème persiste, contacter le centre de service, en leur communiquant le numéro de série de l'appareil.